



**Built to Lead**

Per la diffusione immediata: 7/14/2016

**IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA CHE OSWEGO RICEVERÀ 10 MILIONI DI DOLLARI NELL'AMBITO DELL'INIZIATIVA DI RILANCIO DEI CENTRI CITTADINI**

***Collaborazione tra lo Stato e il Consiglio per lo sviluppo economico regionale per rilanciare il centro cittadino di Oswego***

***Il progetto del centro di New York trasformerà il centro cittadino di Oswego, creerà posti di lavoro e darà una spinta locale all'economia***

Il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato oggi che il centro cittadino di Oswego è stato selezionato come vincitore di 10 milioni di dollari nell'ambito dell'iniziativa Downtown Revitalization per rilancio di Oswego nel centro di New York. L'iniziativa Downtown Revitalization, strutturata in primo luogo nella relazione di indirizzo dello Stato del Governatore State of the State 2016, delinea un piano globale per trasformare i quartieri locali in comunità vitali in cui la futura generazione di newyorchesi intende vivere e lavorare. Il piano si allinea alla "Central NY Rising", l'iniziativa di successo della regione per il rilancio di un'economia green nell'area nord con l'intento di generare un solido sviluppo della crescita economica e della comunità.

Il vincitore è stato selezionato nell'ambito di un processo competitivo del Consiglio per lo Sviluppo economico regionale dello Stato di New York centrale e riceverà 10 milioni di dollari in finanziamenti statali per rilanciare la zona locale e generare nuove opportunità di crescita e prosperità a lungo termine. Il premio comprenderà fino a 300.000 dollari in fondi di pianificazione da destinare a esperti del settore privato per lavorare di concerto con un comitato di pianificazione locale al fine di redigere un Piano di Investimento Strategico che identificherà progetti specifici di sviluppo dell'economia, dei trasporti, dell'edilizia abitativa e della comunità. La sovvenzione è parte di un impegno per 100 milioni di dollari volto a migliorare la vitalità urbana dei centri storici in tutto lo Stato. I piani saranno completati entro gli inizi del 2017.

"New York sta lavorando per generare opportunità in ogni angolo di questo Stato e con l'iniziativa Downtown Revitalization, stiamo ponendo le basi per il progresso", **ha dichiarato il Governatore Cuomo**. "Attraverso questo finanziamento, stiamo dando a Oswego l'opportunità di investire nel suo ricco patrimonio storico, culturale e paesaggistico, trasformando il suo centro storico in un'ancora economica per l'intera comunità dell'area centrale di New York. Si tratta di un altro capitolo emozionante dell'iniziativa di rilancio economico dell'area nord e continueremo il nostro lavoro per mantenere la crescita del centro di New York".

"L'iniziativa del Governatore Cuomo per il rilancio dei centri cittadini riconosce che i fiorenti centri urbani sono la chiave per cambiare gli atteggiamenti e avvicinare le persone alle nostre comunità", **ha affermato il presidente del Consiglio regionale per lo sviluppo economico e vicegovernatrice Kathy Hochul**. "Ho visto di persona come il rilancio del

centro possa essere motivo di trasformazione per un'intera regione. Con il sostegno del Consiglio regionale, è esattamente ciò che ci aspettiamo che accada anche qui”.

## **La Città di Oswego**

Con un patrimonio che include una posizione lungomare panoramica, compatta e raggiungibile a piedi in pieno centro cittadino, una ricca storia culturale e istituzioni primarie come la SUNY Oswego, l'autorità della salute e l'autorità portuale di Oswego, Oswego è ben posizionata per fungere da un'ancora di trasformazione in una zona regionalmente competitiva pur mantenendo il fascino di piccola cittadina che la contraddistingue. Nel corso dell'iniziativa di rilancio dei centri cittadini (DRI), Oswego si concentrerà su progetti catalitici che interesseranno principalmente il centro della città e che incentiveranno significativi investimenti privati, la costruzione di nuove opportunità di sviluppo dell'edilizia abitativa ad uso misto, fungendo da incubatrice di imprese, attività ed esercizi commerciali e servizi per la comunità.

### **Iniziativa per il rilancio dei centri cittadini**

L'iniziativa di rilancio dei centri cittadini è presieduta dall'ex Segretario di Stato di New York Cesar A. Perales, unitamente a un team di progettisti di grande esperienza del Dipartimento di Stato e del settore privato, con il supporto dell'Empire State Development, della Divisione di edilizia abitativa e di rilancio delle comunità e di altri enti statali.

Ciascun Consiglio regionale ha ponderato sette criteri nella scelta del proprio candidato:

- 1) Il quartiere scelto deve essere compatto e ben definito.
- 2) Il centro cittadino, o il suo centro storico, deve essere di dimensioni sufficienti a sostenere un centro attivo, tutto l'anno e deve avere una considerevole popolazione esistente o una popolazione in costante aumento in tempi brevi tanto da renderlo il centro primario.
- 3) Il centro deve capitalizzare investimenti pubblici e privati presenti e futuri nel quartiere e nelle aree circostanti.
- 4) Deve essere artefice di una nuova recente o imminente crescita occupazionale, all'interno o in prossimità al centro cittadino, che possa attirare i lavoratori verso il centro cittadino, sostenerne la riqualificazione e rendere la crescita sostenibile.
- 5) Il centro deve avere proprietà o caratteristiche che contribuiscono o che potrebbero contribuire, se migliorate, all'attrattiva e alla vivibilità del centro cittadino, tra cui la presenza di spazi residenziali ad uso misto sviluppabili, che offrano abitazioni diversificate per livello di accessibilità e tipologia, una via principale con attività ed esercizi commerciali, inclusi mercati alimentari salubri e accessibili, aree pedonali e ciclabili, parchi pubblici e spazi di raccolta.
- 6) Il centro deve contenere o essere articolato per poter dare luogo a politiche che migliorino la qualità della vita, tra cui l'uso di banche locali di credito fondiario, moderni codici di zonizzazione, piani completi di sviluppo dei trasporti orientati al transito; e
- 7) Deve poter contare su un supporto locale e della comunità per poter attivare il rilancio del centro cittadino. Deve esservi un impegno tra i leader locali e le parti interessate per creare e implementare un piano strategico di investimenti per il centro cittadino.

“Mi congratulo con queste comunità per il loro impegno straordinario e la proposta vincente”, **ha commentato il segretario dello Stato di New York Rossana Rosado.** “Queste aree sono sufficientemente mature per affrontare il rilancio e questa iniziativa renderà questi quartieri più vivibili e attirerà nuovi residenti, lavoratori e visitatori verso il

centro cittadino, offrendo opportunità di creare occupazione e crescita economica. Il Dipartimento di Stato è impaziente di lavorare con i centri cittadini vincitori, con molti dei quali abbiamo già condiviso numerosi successi negli anni passati”.

“L’iniziativa di rilancio dei centri cittadini è un altro esempio di approccio innovativo del Governatore Cuomo volto allo sviluppo economico”, **ha affermato James S. Rubin, Commissario per l’Edilizia abitativa e di rinnovamento delle comunità di New York.** “Basandoci sui patrimoni esistenti, compresi gli alloggi di alta qualità che incorporano esercizi commerciali e altre comodità per persone di ogni livello di reddito, aiuteremo i centri cittadini a raggiungere il pieno potenziale come luoghi attraenti, a prezzi accessibili in cui vivere e lavorare. Congratulazioni alle 10 comunità che compiranno un passo in avanti per vincere questo finanziamento. Siamo ansiosi di assistere ai loro risultati”.

“È stato un piacere lavorare con tutti i consigli regionali di sviluppo economico in tutto questo processo basato sulle comunità”, **ha dichiarato Cesar A. Perales, presidente dell’iniziativa di rilancio dei centri cittadini.** “I membri del Consiglio regionale per lo sviluppo economico (REDC) avevano un compito molto difficile nel compiere le loro selezioni tra i tanti candidati validi di ogni regione. I miei ringraziamenti ai REDC e le mie congratulazioni alle comunità vincitrici”.

### **Consigli regionali per lo sviluppo economico**

La quinta tornata dell’iniziativa REDC assegnerà somme fino a 750 milioni di dollari in finanziamenti statali e incentivi fiscali. Nel 2016, tutti i 10 REDC saranno in competizione per la designazione del Top Performer. I cinque Top Performer saranno selezionati e riceveranno fino a 25 milioni di dollari in finanziamenti del fondo Empire State Development, con le rimanenti cinque regioni che riceveranno fino a 10 milioni di dollari. Inoltre, ciascuna regione potrà concorrere anche per l’assegnazione di fino a 15 milioni di dollari di crediti fiscali Excelsior, per contribuire ad attrarre e far crescere l’imprenditorialità nella regione.

Le priorità del Consiglio regionale nel 2016 includono:

- Supportare il Piano di rilancio dei centri cittadini e iniziare a identificare i progetti prioritari della comunità definita
- Strategie di implementazione attraverso la pipeline di progetto
- Formazione della forza lavoro di oggi e di domani; e
- Misurazione delle prestazioni e dei progressi del Piano strategico e dei progetti CFA.

Mediante l’attuazione dei piani strategici di incentivazione, i Consigli regionali, le imprese, le istituzioni educative, gli enti locali, i gruppi no-profit e le altre parti interessate sono ulteriormente motivati a lavorare insieme per realizzare la visione regionale. Mentre il finanziamento del progetto sarà assegnato a tutti i 10 Consigli regionali attraverso la CFA 2016, la competizione pone l’accento sulle prestazioni e le azioni intraprese dal Consiglio regionale per l’attuazione delle strategie. L’incoraggiamento di una cooperazione genuina tra REDC e rappresentanti della comunità è fondamentale per raggiungere uno sviluppo economico di successo.

Oltre ai 10 milioni di dollari messi a disposizione delle comunità vincitrici dall’iniziativa Downtown Revitalization, le agenzie statali aggiudicheranno punti prioritari attraverso il CFA per i progetti di rilancio dei centri cittadini progettati per trasformare le comunità mature verso lo sviluppo in quartieri vivaci e fiorenti.

Inoltre, i potenziali candidati provenienti dalle regioni premiate con 500 milioni di dollari lo scorso anno nell'ambito dell'iniziativa Upstate Rivalization sono invitati a presentare CFA alla VI tornata, quando tutte e tre le regioni parteciperanno a pieno titolo al concorso di REDC di quest'anno.

### **La scadenza per la presentazione di CFA è venerdì 29 luglio alle ore 16:00**

Per i candidati, il CFA è disponibile all'indirizzo <https://apps.cio.ny.gov/apps/cfa/>, mentre la Guida per REDC e l'elenco delle risorse disponibili possono essere trovati sul sito [www.regionalcouncils.ny.gov](http://www.regionalcouncils.ny.gov).

**La senatrice Patty Ritchie ha affermato:** “Dalla ristrutturazione dell'Hotel Siracusa, all'attrazione dei talenti migliori e delle grandi imprese, gli investimenti statali nella nostra regione stanno finanziando una crescita importante. Con questo investimento, stiamo massimizzando il nostro potenziale, garantendo al contempo che Oswego rimanga una città economicamente sostenibile. Si tratta di un momento brillante per la nostra città e di un importante passo avanti per incoraggiare le aziende a trasferirsi a Oswego, attirando i visitatori a recarsi qui di persona, per scoprire i negozi e cosa rende così speciale la nostra regione. Ringrazio il Governatore per la sua guida e sono impaziente di continuare a collaborare insieme per ricostruire New York”.

**Il Sindaco William Barlow ha dichiarato:** “Il centro cittadino di Oswego ha la giusta ambizione per diventare il fondamento di un'area attiva, diversificata e desiderabile in cui vivere e lavorare nel centro di New York. Con questo stanziamento di 10 milioni di dollari, siamo pronti a costruire sui punti di forza della nostra città, come il polo accademico e le istituzioni commerciali, facendo leva sull'enorme potenziale non ancora sfruttato che la nostra città è in grado di offrire per una crescita economica e culturale. Ringrazio il Governatore Cuomo per la sua straordinaria lungimiranza che porterà un'energia rinnovata nella regione sono impaziente di assistere ai progressi che ci riserverà questo progetto”.

**Il Presidente dell'assemblea legislativa della contea di Oswego, Kevin Gardner, ha dichiarato:** “Mi congratulo con il Governatore Cuomo per il suo impegno volto a rivitalizzare i centri cittadini in tutto lo Stato. Con questo premio di 10 milioni di dollari, abbiamo l'opportunità unica di trasformare il nostro centro cittadino in un fiorente centro economico e culturale e di attrarre sia i visitatori che residenti nel cuore di questa città. Costruendo sulla nostra industria sanitaria e il nostro vigore accademico e culturale, stiamo lanciando Oswego verso il futuro. Mi congratulo con tutti per il loro duro lavoro che ha portato a vincere questo premio e sono impaziente di lavorare con i miei partner dello Stato e del Governo locale per costruire il nuovo centro cittadino di Oswego”.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418